

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2022	45.000,00
---	------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	752.481,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	797.481,00
-------------------------------	-------------------

IL DIRETTORE
MICHELE GIALDRONI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	45.000,00
---	-----------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	270.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		270.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	14.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	1.900,00
III.08	Esami di certificazione	33.900,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	3.000,00
Totale Titolo III		52.800,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	120.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	1.800,00
V.04 Conversioni valutarie	300.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 1	0,00
V.08 Partita di Giro 2	3.000,00
V.09 Altre partite di giro	4.881,00
Totale Titolo V	429.681,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	752.481,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
I.07	Altre spese di personale	54.900,00
Totale Titolo I		54.900,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	700,00
II.02	Cancelleria	2.200,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	6.100,00
II.04	Pulizia locali	2.600,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	6.100,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	8.600,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	52.600,00
II.09	Trasporti	850,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.350,00
II.11	Spese amministrative varie	5.400,00
II.12	Libri e Audiovisivi	500,00
II.13	Abbonamenti	550,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		87.550,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	175.000,00
III.02	Pubblicazioni	2.000,00
III.03	Pubblicità	20.000,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	1.700,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	0,00
III.08 Altre spese promozionali	19.300,00
Totale Titolo III	218.000,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.200,00
IV.02 Arredamento		360,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		4.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		6.560,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		120.000,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		1.800,00
VI.04 Conversioni valutarie		300.000,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		790,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 1		0,00
VI.09 Partita di Giro 2		3.000,00
VI.10 Altre partite di giro		4.881,00
Totale Titolo VI		430.471,00

TOTALE GENERALE USCITE	797.481,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Euro 45.000,00

L'avanzo di cassa previsto per la fine dell'esercizio 2022 e qui indicato sull'ordine di Euro 45.000,00, risulta di gran lunga inferiore a quello dell'esercizio finanziario precedente (Consuntivo 2021), dato che tutte le opere di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile di questa sede, più specificamente la ristrutturazione delle edificazioni sul retro dell'Istituto da adibire a scuola lingue, si sono finalmente concluse nel corso del 2022. Inoltre, l'intenso calendario di attività culturali ha permesso di utilizzare le risorse per eventi derivanti dalla dotazione ordinaria e dai fondi di promozione integrata.

Invece, per quel che riguarda il rifacimento della pavimentazione che circonda l'edificio sede dell'IIC, la cui approvazione dai competenti organi della Pubblica Amministrazione locale è stata ottenuta all'inizio del 2022, è rimandato l'inizio della procedura di selezione dell'operatore economico al momento in cui saranno reperite le risorse necessarie alla realizzazione dei lavori stessi.

Infine, si rende importante far notare che l'ammontare dell'avanzo suindicato comprende:

- la liquidazione di alcune spese (circa Euro 39.000,00) legate allo smontaggio e al rientro in Italia delle opere della Mostra "Io Villa Adriana", iniziata ad ottobre 2022, la cui conclusione avverrà a fine gennaio 2023;

- la liquidazione del residuo (Euro 4.000,00 circa) del finanziamento per la divulgazione del libro italiano all'estero – Fondo Cura Italia (D.L. n.18 del 17 marzo 2020), ricevuto da questo IIC in data 17/12/2020. Tale liquidazione sarà possibile soltanto quando (e se) le rimanenti due case Editrici selezionate pubblicheranno le rispettive opere elencate nell'allegato al messaggio ministeriale n. 0130271, del 11 novembre 2020, la cui scadenza avverrà entro il dicembre del 2023.

Dunque, si stima che l'effettivo avanzo di cassa dell'esercizio 2022 deve essere dell'ordine di Euro 2.000,00 circa.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Euro 270.000,00

A questa voce è stata imputata la cifra di Euro 270.000,00 relativa alla dotazione finanziaria di riferimento per l'anno 2023, come da messaggio MAECI n. 0154987, del 28/09/2022.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

Euro 14.000,00

La previsione di Euro 14.000,00 qui imputata si basa sull'incasso appurato nell'esercizio 2022 che, in relazione al precedente Bilancio di Previsione (2022), mostra un lieve aumento di Euro 2.000,00 circa.

Si ricorda che, la società PUNTOB Projetos Linguísticos Eireli – affidataria della gestione dei corsi di lingua – il cui contratto è stato firmato nel secondo semestre del 2021, comprende il triennio 2021/2024.

III.07 Altre Entrate

Euro 1.900,00

Per l'esercizio 2023 questa voce, per cautela, visto che è ancora modesta la quota dei corsi tornati alla modalità in presenza, prevede un incasso di circa Euro 1.900,00 relativamente alla locazione di aule per la somministrazione dei corsi di lingua italiana alla società PUNTOB.

Un altro aspetto che impatta il risultato in Euro di questa e di altre voci del presente Preventivo, i cui incassi (o spese) avvengono in moneta locale (Real), è il forte indebolimento progressivo dell'Euro, che è sceso da 6,3101 (31/12/21) a 5,7677 (22/02/22) e finalmente a 5,0589 (04/10/22 – come si evince dall'allegata dichiarazione di cambio).

III.08 Esami di certificazione

Euro 33.900,00

Aumentano decisamente rispetto alla previsione dell'anno scorso gli incassi degli esami di certificazione, realizzati in collaborazione con le Università per Stranieri di Perugia e di Siena. La previsione, che si basa sull'incasso appurato nell'esercizio 2022, presenta un incremento di Euro 16.000,00 (circa), portando al quasi raddoppio di questa voce, in relazione al Preventivo 2022.

La motivazione di tale progressione è il rinnovato e fortissimo interesse dell'utenza locale per l'ottenimento della cittadinanza italiana, che prevede il certificato di conoscenza della lingua italiana quale documento imprescindibile nel summenzionato processo.

III.10 Altre entrate diverse

Euro 3.000,00

Come nei precedenti bilanci di previsione, su questa voce gravano gli introiti delle iscrizioni annuali degli utenti della biblioteca di questo IIC, il cui servizio è stato riattivato nel corso il 2021, a seguito del miglioramento della situazione sanitaria locale.

Inoltre, vengono imputate a questa voce le entrate non previste, che possono darsi a seguito di eventuali rimborsi relativi a quote parti di biglietti aerei acquistati in condivisione con altri IIC al fine di manifestazioni culturali congiunte, e altri rimborsi di piccolo importo.

In relazione al Preventivo 2022, si aumenta di Euro 400,00 la cifra qui imputata, che si basa sull'incasso appurato nell'esercizio 2022.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

Euro 120.000,00

Alla presente voce si prevede la stessa cifra presentata nel Bilancio Preventivo 2022, per un valore massimo di 120.000 Euro, qualora la dotazione dovesse pervenire in ritardo.

Come di consueto, si informa l'ammontare del Fondo Scorta di questo IIC, che attualmente corrisponde a Euro 159.863,11.

V.03 Ritenute d'acconto

Euro 1.800,00

Si ripropone l'ammontare di Euro 1.800,00 inserito nel preventivo 2022 per l'eventuale applicazione delle ritenute spettanti ad artisti e conferenzieri che potrebbero venire dall'Italia durante il 2023.

V.04 Conversioni valutarie

Euro 300.000,00

Si è imputato a questa voce l'importo di Euro 300.000,00, così come avvenuto nel bilancio preventivo 2022.

La stessa cifra indicata in questa voce verrà riprodotta nella corrispondente voce di uscita (VI.04), lasciando al futuro Bilancio Assestato o alle variazioni di bilancio del caso, le eventuali correzioni degli importi.

V.08 Partita di Giro 2

Euro 3.000,00

Anche se a tutt'ora non ci sono notizie di erogazione contributi alla traduzione di opere letterarie italiane, nel presente Bilancio si riduce di Euro 500,00 la previsione del precedente esercizio 2022 (Euro 3.500), in modo da aver capienza in questa voce, caso vi sia alcuna erogazione in questo senso.

La stessa cifra di questa voce viene indicata nella corrispondente voce di uscita (VI.09).

V.09 Altre partite di giro

Euro 4.881,00

In questa voce, oltre alla somma di Euro 3.881,00 destinata alla liquidazione delle restanti erogazioni del fondo Cura Italia (D.L. n. 18 del 17 marzo 2020) alle diverse case editrici ivi indicate, si imputano altri Euro 1.000,00 per la registrazione di eventuali ulteriori importi di partite di giro non imputabili alle correlate voci di cui sopra, come dal precedente Bilancio di Previsione (2022).

La stessa cifra viene indicata nella corrispondente voce di uscita (VI.10).

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.07 Altre spese di personale

Euro 54.900,00

La cifra qui imputata (Euro 54.900,00) si basa sulle spese appurate sinora nell'esercizio 2022 che, come detto nelle voci in entrata, risente della rivalutazione del Real (moneta locale) nei confronti dell'Euro.

L'importo qui iscritto, a seguito delle ultime istruzioni MAECI relativamente alle imputazioni di alcune voci del bilancio, destinasi soltanto al pagamento dei compensi (e relative imposte) per la contrattazione di n. 03 unità di personale da adibire alle mansioni di portineria, pulizia immobile e biblioteca, necessarie a rendere possibile l'offerta dei servizi propri di questo IIC (eventi, corsi di lingua e cultura, prestito e consultazione libri, ecc.) al pubblico locale.

La predetta contrattazione avviene attraverso la locale società di lavoro interinale (Security Segurança e Serviços), società che ha vinto alla fine del 2021 il bando di gara destinato a tale tipologia di prestazione di servizio.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Euro 700,00

Su questa voce gravano le spese previste per il pagamento delle bollette telefoniche delle linee di questo IIC, quelle per le spedizioni postali e quelle per le eventuali spese di posta celere da effettuare durante il corso dell'anno 2023, per un totale di Euro 700,00.

Nonostante in relazione al precedente Preventivo, come si evince da quanto sinora appurato nel bilancio di gestione 2022, la spesa in parola si sia quasi dimezzata, in verità l'imputazione qui indicata è più in linea con il Consuntivo 2021(Euro 565,81).

Relativamente alla spesa telefonica, la scelta dell'operatore a San Paolo non si pone, dato che è l'unica concessionaria autorizzata dal governo locale, la cui contrattazione avviene mediante contratto di adesione. Per le restanti spese gli operatori economici utilizzati da questo IIC sono le poste brasiliane e DHL (in casi puntuali) servizi utilizzati in maniera avulsa, a seconda della necessità.

II.02 Cancelleria

Euro 2.200,00

In questa voce, per l'importo di Euro 2.200,00, che viene minimamente ridotto di Euro 200,00 in relazione alla stima del precedente Bilancio di Previsione (ma più in linea con il Consuntivo 2021 (Euro 2.127,81), gravano soltanto gli acquisti di cancelleria per uso d'ufficio di questo IIC.

In questo caso, la scelta degli operatori economici utilizzati da questo IIC, date le modeste somme degli acquisti stessi, avvengono in maniera avulsa, a seconda della necessità, nella modalità affidamento diretto, a seguito della normale indagine di mercato.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Euro 6.100,00

Si aumenta l'importo della precedente previsione per il pagamento delle bollette di fornitura del servizio di acqua e fognatura e del servizio di fornitura di energia elettrica per la sede, da Euro 3.300,00 a Euro 6.100,00, sia in considerazione dell'attivazione ed utilizzazione dei nuovi spazi per la scuola di italiano, sia in considerazione del significativo aumento della tariffe di energia elettrica avvenuto nell'arco del 2022.

Come succede nella questione telefonica, la contrattazione avviene mediante contratto di adesione, alle uniche due concessionarie operanti (per l'acqua e per la luce) a San Paolo.

II.04 Pulizia locali

Euro 2.600,00

Si aumenta la cifra di questa voce da Euro 1.400,00 (della precedente previsione) a Euro 2.600,00 al fine dell'acquisto di prodotti di pulizia e igiene per la sede.

L'aumento qui previsto, come appurato nel bilancio di gestione 2022, si dà per gli stessi motivi della voce di cui sopra, ovvero, la necessità di provvedere alla pulizia dei nuovi spazi per la scuola di italiano, ma anche il rincaro dei prezzi di questa tipologia di prodotto sul mercato.

Anche in questo caso le contrattazioni avvengono con affidamento diretto, a seguito delle normali ricerche di prezzi sul mercato locale.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Euro 6.100,00

Nella presente tipologia di spesa l'importo inserito, di Euro 6.100,00, rappresenta un aumento di Euro 1.100,00 in relazione alla precedente previsione e si riferisce alle tariffe:

- del canone per l'accesso alla connessione internet di questo IIC;
- del canone mensile relativo all'accesso con IP dedicato, attivato dall'inizio di febbraio 2022 e richiesto da codesto Superiore Ministero per l'avvio del sistema S-Ripa;
- per le spese di rinnovo di alcune licenze di programmi informatici;
- per l'iscrizione alle piattaforme di videoconferenza, proiezione di video e trasmissione in streaming;
- per il rinnovo della licenza di Bibliowin (piattaforma di consultazione del patrimonio librario);
- per il rinnovo della Piattaforma MLOL (pressreader per gli iscritti alla biblioteca dell'IICSP).

Tutte le contrattazioni avvengono in affidamento diretto e, per quel che riguarda i grandi marchi (Adobe, Streamyard, ecc...), mediante adesione/acquisto direttamente sul sito internet dei medesimi operatori.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Euro 8.600,00

In questo capitolo di spesa, per via della nuova imputazione delle spese già riferite alla voce I.07 sopra, l'importo inserito in relazione al precedente bilancio di previsione salta da Euro 400,00 agli attuali 8.600,00 necessari a coprire la contrattazione di un architetto italiano (residente in Brasile) incaricato di ricoprire la necessaria funzione di RSPP – Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione della sede e il pagamento del compenso destinato alla contrattazione del Medico Competente (MC) della sede previsto dal D.Lgs 81/2008, oltre alla già conosciuta spesa per il monitoraggio dell'impianto d'allarme dell'immobile di questa sede.

Anche nei casi di cui sopra tutte le contrattazioni avvengono in affidamento diretto.

II.08 Manutenzioni

Euro 52.600,00

Considerando la conclusione delle opere di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile di questa sede, nel 2023 si prevede il ritorno ad una realtà più ordinaria in relazione alle manutenzioni della sede.

Dunque, si imputa a questa voce la cifra di Euro 52.600,00, cifra ben più inferiore a quella presente nel precedente bilancio preventivo, ma necessaria alla copertura delle spese di manutenzione della rete informatica, del giardino della sede, dell'impianto antincendio, degli impianti di aria condizionata, del canone relativo all'orologio di presenza del personale, oltre alla dovuta manutenzione preventiva e correttiva che l'immobile stesso richiede nell'arco dell'anno.

Per le contrattazioni di cui sopra, che sono sempre di importi inferiori ai 40.000 Euro, questo IIC adotta la procedura dell'affidamento diretto, a seguito delle consuete ricerche di mercato.

II.09 Trasporti

Euro 850,00

L'importo di Euro 850,00 presenta un piccolo aumento di Euro 350,00 in relazione alla precedente previsione, dato dal normale aumento annuale delle tariffe, alla luce anche di quanto appurato durante l'esercizio 2022, la cui spesa destinasi al trasporto per motivi di servizio (per lo più autobus o taxi), del Direttore e del personale di questo IIC.

II.10 Premi assicurativi diversi

Euro 1.350,00

Su questa voce grava la spesa per l'assicurazione dell'immobile e responsabilità civile terzi. L'importo qui inserito viene lievemente aumentato di Euro 250,00, in relazione al preventivo precedente, in considerazione della spesa sostenuta per la copertura assicurativa della polizza della sede, durante il 2022.

II.11 Spese amministrative varie

Euro 5.400,00

In questa voce, in relazione al precedente preventivo, vi è una riduzione di Euro 900,00, in relazione alle spese dovute, in gran parte, al pagamento dei costi legati alle commissioni bancarie per la manutenzione del conto corrente bancario locale, quelli legati alla manutenzione della carta di credito dell'IICSP e quelli relativi alle commissioni bancarie e alle imposte locali legate alle operazioni di cambio, realizzate in occasione delle conversioni di valuta (Euro/Real moneta locale), per l'esercizio 2023.

In seguito alle ultime istruzioni MAECI relativamente alle imputazioni di alcune voci del bilancio, passa a gravare su questa voce la spesa necessaria per il pagamento dei servizi di un locale studio commercialista necessario per la compilazione e consegna di alcuni documenti fiscali e tributari richiesti dal governo locale, in conformità con le vigenti disposizioni normative in Brasile.

Per quel che riguarda la contrattazione del conto corrente bancario e della carta di credito, si informa che l'IICSP è cliente dell'attuale banca sin da luglio 2014 e, come tutte le banche operanti in Brasile, il contratto allora firmato è un contratto di adesione che si rinnova annualmente in maniera automatica, sino a che non venga estinto il conto stesso.

II.12 Libri e Audiovisivi

Euro 500,00

Per il 2023 si riduce la cifra di questa voce da 700,00 a Euro 500,00, che si prevede siano sufficienti per l'acquisto di altri libri da integrare al presente patrimonio librario e audiovisivo di questo IIC, con nuove pubblicazioni per la biblioteca dell'Istituto.

II.13 Abbonamenti

Euro 550,00

La spesa qui inserita, che in relazione al precedente preventivo viene aumentata di Euro 350,00, riguarda la quota semestrale all'abbonamento a un quotidiano e a quello annuale ad una rivista settimanale locale, ambedue di grande prestigio nella città di San Paolo.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Euro 175.000,00

L'ammontare di Euro 175.000,00 indicato in questa voce per la implementazione di manifestazioni culturali, corrisponde a circa 47% delle spese del preventivo (esclusi, ovviamente, i titoli dal V al VI), nel rispetto delle finalità proprie dell'Istituto.

Importante far notare che, come riferito nella prima voce in entrata, vi sono circa Euro 39.000,00 relativi a impegni di spesa assunti alla fine dell'esercizio 2022, relativamente alla Mostra "Io Villa Adriana", che potranno essere liquidati soltanto alla conclusione dei servizi stessi, che avverrà nel corso del gennaio 2023.

III.02 Pubblicazioni

Euro 2.000,00

Per il 2023, in relazione al precedente Preventivo, si riduce di Euro 1.000,00 la cifra qui imputata al fine di poter realizzare la pubblicazione di possibili opere, ancora in fase di valutazione.

III.03 Pubblicità

Euro 20.000,00

Per il 2023, su questa voce di spesa si prevede una riduzione di Euro 13.500,00 in relazione alla precedente previsione, che porterà a quota Euro 20.000,00 le spese delle iniziative volte a diffondere l'operato e gli eventi di questo IIC, sia sui media tradizionali, sia su quelli digitali.

Inoltre, una parte dell'ammontare di cui sopra si destinerà al pagamento della consueta spesa per la contrattazione di un'apposita società di comunicazione e consulenza stampa.

III.05 Viaggi di servizio

Euro 1.700,00

In questa voce, la cifra prevista di Euro 1.700,00, nonostante la riduzione di Euro 300,00 nei confronti del precedente preventivo, permetterà al Direttore di seguire la circuitazione di vari eventi culturali nella vasta area di competenza dell'IIC di San Paolo.

III.08 Altre spese promozionali

Euro 19.300,00

In questa voce, per l'importo di Euro 19.300,00 (Euro 10.000,00 più alto rispetto al Preventivo 2022), sono previste le uscite sulla base delle convenzioni che l'Istituto ha in essere con le università per stranieri di Siena e Perugia per la gestione degli esami di certificazione della lingua italiana, nonché il pagamento dei docenti che saranno chiamati a somministrare gli esami.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Euro 2.200,00

La somma di Euro 5.000,00, preventivata nel 2022, viene ridotta a quota Euro 2.200,00, da destinare alle spese per il possibile acquisto di nuove attrezzature eventualmente necessarie, o alla naturale sostituzione di qualche superata attrezzatura dell'ufficio della sede.

IV.02 Arredamento

Euro 360,00

Su questa voce si riduce significativamente la precedente previsione di Euro 5.000,00, passando agli attuali Euro 360,00 al fine soltanto di acquisire qualche eventuale oggetto di arredamento o di sostituire qualche pezzo che si possa eventualmente danneggiare nel corso dell'anno 2023.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Euro 4.000,00

L'importo imputato a questa voce di Euro 4.000,00 (Euro 5.000,00 nel preventivo anteriore), viene destinato all'acquisto di alcune attrezzature informatiche necessarie, per lo più come sostituzione in conseguenza del normale invecchiamento di alcuni prodotti, oppure in ragione di qualche eventuale necessità di adeguamento delle postazioni computer della sede.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

Euro 120.000,00

L'ammontare di Euro 120.000,00 si destina alla dovuta ricostituzione del Fondo Scorta, come indicato nella voce V.01, delle entrate.

VI.03 Ritenute d'acconto

Euro 1.800,00

Euro 1.800,00 previsti nella misura di quanto indicato nell'entrata, per la voce V.03.

VI.04 Conversioni valutarie

Euro 300.000,00

Euro 300.000,00 previsti per le uscite relative alle conversioni valutarie. La corrispondenza che si appura tra questo importo e quello iscritto nella relativa voce in entrata (V.04) viene spiegata nella summenzionata voce in entrata.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

Euro 790,00

In relazione al precedente Preventivo e in base a quanto appurato nel corso del 2022, si riduce da Euro 1.500,00 a Euro 790,00 la cifra imputata a questa voce, quale previsione per eventuali rimborsi delle tasse relative agli esami CELI e CILS.

VI.09 Partita di Giro 2

Euro 3.000,00

Si riduce, da Euro 3.500,00 dal precedente Preventivo a Euro 3.000,00, la cifra prevista in misura di quanto segnalato nelle entrate. (V. nota voce V.08, entrate).

VI.10 Altre partite di giro

Euro 4.881,00

Euro 4.881,00 previsti in misura di quanto segnalato nelle entrate. (V. nota voce V.09, entrate).

Premessa

Nel predisporre il bilancio preventivo, si è provveduto a ridistribuire le risorse di questo Istituto provenienti dalla dotazione ordinaria e dell'avanzo di cassa previsto per il termine del 2022. Tale avanzo di cassa di 45.000 Euro risulta dalla gestione delle ingenti risorse del 2022 che, oltre a un notevole avanzo di cassa a causa della pandemia al termine del 2021 pari a 411.000 Euro, comprendono la dotazione ordinaria del 2022 di 260.000 Euro e i fondi straordinari per la promozione integrata del 2022 per ulteriori 275.000 Euro. Avendo fortemente intensificato le attività di promozione culturale e le spese connesse, si prevede di registrare un avanzo di cassa necessario sostanzialmente a pagare il rientro della mostra di arte contemporanea in corso di svolgimento al museo MAC USP di San Paolo.

Per quanto riguarda i lavori in Istituto, una volta concluso il rifacimento delle edificazioni sul retro, sono stati avviati gli studi e la progettazione per il rifacimento dell'intero pavimento che circonda l'IIC, fortemente sconnesso e potenziale fonte di rischi per la nostra utenza, come attesta la nuova versione del DVR redatta nel 2022.

Per quanto sopra esposto, d'intesa con il Consolato Generale d'Italia a San Paolo, e tenendo conto anche dell'ottimo livello delle relazioni tra i due Paesi, si è elaborata una programmazione che tende a porre la nostra proposta culturale a un livello di eccellenza, consentendo così ai fruitori di cultura e, più in generale, ai cittadini di San Paolo, di continuare a rimanere in contatto con la nostra cultura e con la nostra lingua, sulla scia del notevole recupero di presenza, a livello di fruitori degli eventi organizzati e di presenza sulla stampa locale e nazionale, fatto registrare negli ultimi anni. A tal fine verrà posta particolare attenzione ai social e ai canali che meglio possano comunicare e pubblicizzare le attività dell'IIC.

Obiettivi

L'Istituto Italiano di Cultura di San Paolo, ha predisposto una programmazione culturale relativa all'anno 2023 che ha come obiettivo prioritario quello di consolidare e rendere più incisiva la politica culturale e linguistica italiana a San Paolo e, per quanto possibile, nell'area di competenza dell'IIC, vista la piena ripresa delle attività culturali una volta metabolizzata la crisi sanitaria.

A quanto esposto in precedenza, c'è da aggiungere che a San Paolo si continua a registrare (come anche nell'intero paese) una domanda intensa di lingua e cultura italiana alla quale l'Istituto è chiamato a rispondere predisponendo iniziative che tendono a favorire questo interesse. Particolare attenzione verrà riposta nell'armonizzazione delle proposte presenziali e online. Prioritaria sarà anche l'organizzazione di una condivisione degli eventi culturali, grazie alla collaborazione attiva, oltre che con l'Ambasciata d'Italia, con i Consolati dislocati nel territorio brasiliano di competenza dell'IIC, le entità italiane e le istituzioni locali.

Le manifestazioni culturali promosse dall'IIC San Paolo si rivolgono a tutto il pubblico brasiliano interessato all'Italia e alle attività culturali legate all'Italia, senza dimenticare che uno dei compiti significativi di un Istituto, soprattutto se operante in Sudamerica, è quello di contribuire a far conoscere, anche ai nostri connazionali di terza o quarta generazione, l'immagine dell'Italia attuale e l'attività culturale contemporanea. Particolare rilievo avrà inoltre l'attività di collaborazione tra Istituzioni di promozione culturale europee, nell'ambito del locale cluster Eunic.

Sede

La sede dell'Istituto - un elegante caseggiato demaniale dei primi del Novecento - abbisogna di una costante e costosa manutenzione che incide, non poco, sulla dotazione finanziaria dell'IIC.

Nel corso del 2018 è cambiata la strategia della presenza dell'IIC San Paolo nel panorama culturale della città. Infatti, oltre a collaborare ad eventi che si svolgono in altre sedi, l'IIC ha aperto le sue porte e ha proposto attività che attraggono ogni anno oltre 15.000 visitatori. L'IIC San Paolo, che dal mese di ottobre 2018 è tornato a offrire corsi di

italiano e ha adottato una nuova politica di fruibilità e trasparenza della biblioteca, è quindi liberamente accessibile negli orari di apertura, proponendosi come un centro culturale vivo nel cuore della principale metropoli brasiliana. Questa nuova strategia è stata bruscamente interrotta dall'emergenza sanitaria che ha caratterizzato tutto il 2020 e il 2021. In questo periodo sono state comunque allestite mostre e attività all'aperto, nel rispetto di tutte le norme di sicurezza, nello spazio antistante l'IIC. Inoltre il 2021 è stato caratterizzato dai lavori, terminati nei primi mesi del 2022, di messa in sicurezza ed adeguamento delle tre edificazioni sul retro dell'IIC destinate ad accogliere i corsi di lingua. In futuro bisognerà quindi realizzare il rifacimento della pavimentazione esterna (il relativo progetto è stato autorizzato nel 2022 dalle autorità brasiliane di tutela storico-architettonica). Si tratta di interventi decisivi per completare il processo di miglioramento degli spazi a disposizione dell'IIC, portato avanti negli ultimi tre anni con diverse migliorie anche alla biblioteca e al salone eventi.

Risorse Umane

L'Istituto Italiano di Cultura di San Paolo può contare su due contrattisti ausiliari (uno a legge italiana, l'altro a legge locale), tre assistenti amministrativi e due collaboratori amministrativi. Inoltre, l'Istituto, attraverso un contratto stipulato con l'agenzia interinale selezionata al termine del 2021, si avvale di una addetta alla pulizia dei locali, di un portiere e di un bibliotecario. Il bibliotecario risulta figura professionale indispensabile per il buon funzionamento dell'IIC e ci si augura, come indicato nel nostro messaggio 334 del 26/09/2018 e in ogni relazione di bilancio, che possa essere bandito un concorso pubblico per la contrattazione di un nuovo impiegato da adibire a queste mansioni. Si fa inoltre presente che nel mese di luglio 2020 ha cessato per pensionamento il Dott. Carlo Molina, addetto culturale presso questo Istituto, lasciando scoperta la posizione del coordinatore linguistico. Con messaggio 253 del 08/08/2019 lo scrivente ha esposto al Superiore Ministero l'esigenza di ricoprire nuovamente la suddetta posizione per garantire i livelli di efficienza e produttività raggiunti da questo Istituto. Infine, come specificato nel messaggio 62 del 18 marzo 2022, indirizzato a DGRI VI, nel mese di aprile 2023 andrà in pensione la Dott.ssa Sara Margelli, collaboratrice amministrativa fondamentale per la realizzazione di mostre e eventi di questo Istituto. Senza una adeguata politica di sostituzione di queste figure non sarà possibile mantenere alti livelli di produttività da parte di questo Istituto.

Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie dell'Istituto, pur superiori alla media di quelle destinate ad altri Istituti, in una città dove il costo della vita e, in particolare, dei servizi è molto alto e dove, grazie anche ad una legislazione speciale che incentiva economicamente e fiscalmente gli investimenti in cultura, diversi enti culturali dispongono di risorse elevate, risultano migliorabili, soprattutto in considerazione degli alti costi di manutenzione dell'immobile storico in cui l'IIC ha sede. Tuttavia, le risorse straordinarie per i programmi di promozione integrata, completando le risorse disponibili per il 2023, consentiranno di mantenere alto il livello di competitività culturale su una piazza esigente come San Paolo.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua e cultura italiana dell'IIC vengono impartiti in gestione indiretta attraverso la scuola Punto B, risultata vincitrice nel 2021 dell'apposito bando con una proposta che teneva conto della positiva esperienza del passaggio all'insegnamento virtuale in tempi di pandemia. La nuova esperienza di collaborazione iniziata nel mese di ottobre 2018 ha visto una notevole crescita degli iscritti nel corso del 2019, inducendo lo scrivente Istituto a rivedere i propri piani di ristrutturazione e puntare sulla creazione di nuovi spazi per l'insegnamento dell'italiano. Nel corso del 2020 i corsi si sono interamente spostati sull'offerta online. Dopo una iniziale perdita di iscritti dovuta all'improrogabile cambiamento, si è verificata una inversione di tendenza e il numero di iscritti ai corsi online nel 2021 ha nettamente superato il numero degli iscritti ai corsi presenziali nel 2019. Nel corso del 2022 si è tornati a offrire corsi in presenza. Dopo una prima fase di titubanza da parte del pubblico, il secondo semestre ha fatto segnare una netta crescita delle iscrizioni. Per il 2023 si prevede un rafforzamento dell'offerta in presenza e online.

Presso l'IIC si svolgono regolarmente gli esami per le certificazioni ufficiali CELI e CILS, che hanno visto un significativo incremento negli ultimi anni anche grazie alla nuova normativa per l'acquisizione della cittadinanza italiana per matrimonio.

Attività culturali

L'IIC di San Paolo nel corso degli ultimi anni ha stabilito collaborazioni efficaci con gli spazi culturali ed espositivi più accreditati della città, fondamentali nel 2023 per l'ormai consolidata ripresa delle attività culturali presenziali in Brasile. Si è pertanto elaborata una programmazione relativa all'anno 2023 che ha tra le finalità precipue quella di mantenere e, se possibile, rafforzare le relazioni con gli spazi culturali anzidetti, presentando esposizioni ed eventi che garantiscano qualità e visibilità, sia all'Istituto che agli enti con cui l'Istituto collabora. D'altra parte proseguirà l'ormai imprescindibile offerta di attività e corsi online. Inoltre nel 2023 continuerà l'attività di promozione culturale con eventi ospitati in sede.

Essendo previsto per il 2023 il subentro di una nuova direzione alla guida dell'IIC San Paolo, si è provveduto a programmare alcuni capisaldi dell'attività e qualche evento che richiede tempi lunghi di preparazione, lasciando alla direzione subentrante la libertà di definire il dettaglio di buona parte della programmazione.

Tra le gli eventi espositivi previsti nel 2023, speciale risalto avrà la mostra dedicata a Corrado Cagli (1910-1976) presso il Museo di Arte Contemporanea di San Paolo in collaborazione con il Center for Modern Italian Art di New York.

Sempre in ambito espositivo, si prevede di allestire la mostra "Un giorno a Pompei", con reperti originali del Parco Archeologico di Pompei, nel quadro di un progetto di circuitazione sudamericana. Inoltre, nell'ambito dei progetti di promozione integrata, in collaborazione con il locale Consolato Generale e ICE, verrà proposta la mostra immersiva "Marmo. Carving the Future".

In ambito musicale riprenderà la collaborazione con Cia Opera per una nuova circuitazione di un classico della lirica italiana nello Stato di San Paolo, che nel 2023 sarà Cavalleria rusticana. Sempre nell'ambito dell'opera, ma con un taglio molto contemporaneo, si prevede al Teatro Municipal di San Paolo la messa in scena di "Orfeo nel Metrò", per la regia di Luigi De Angelis della compagnia Fanny e Alexander, che reinterpreta radicalmente l'Orfeo di Claudio Monteverdi del 1607.

Nell'ambito del cinema, oltre alla collaborazione con il Festival 8 ½, sono in programma gli appuntamenti di Fare Cinema e dell'annuale Festival del Cinema Italiano.

Nel campo del design, l'Italian Design Day prevede il rinnovo della collaborazione con lo IED.

Per quanto riguarda il teatro, nel 2023 continua la collaborazione con il prestigioso festival di teatro contemporaneo MITsp. Inoltre proseguiranno le attività concertate con il cluster Eunic di San Paolo. Verrà inoltre favorita la condivisione di iniziative in collaborazione con la rete consolare dell'area di competenza, anche nell'ambito della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo. Con l'associazione dei professori di italiano del Brasile (ABPI) verrà proposto un concorso per italianisti. Sicuramente inoltre l'IIC SP collaborerà al lancio di nuovi libri italiani, come le "Lezioni di felicità" di Ilaria Gasparri (in uscita a febbraio 2023) e altri.

Infine anche nel 2023 l'IIC SP continuerà a fare da raccordo delle attività proposte a San Paolo in occasione della Settimana della Lingua Italiana del Mondo.

Collaborazioni

Il costante riferimento costituito dalle università, pubbliche e private, e dai centri culturali e di ricerca attivi a San Paolo, ha permesso all'Istituto Italiano di Cultura di stabilire rapporti di collaborazione fruttiferi che hanno creato le premesse per operazioni culturali di grande respiro, elaborate in forma congiunta con enti accademici e Istituzioni culturali. A questo proposito, l'IIC di San Paolo collabora stabilmente con l'Università di San Paolo USP, la UNICAMP di Campinas, le Università Federali di Florianópolis, Recife e molte altre ancora; inoltre, si sono stabiliti rapporti di

collaborazione con catene di librerie e case editrici (Todavia, Companhia das Letras, Martins Fontes ecc.), con importanti teatri della città quali il Teatro Municipal, il Teatro São Pedro, la Sala San Paolo e il Teatro Sergio Cardoso. Molto attiva è la collaborazione con la rete dei centri culturali SESC, enti con i quali si prevede di organizzare congiuntamente, durante il prossimo anno, eventi dalla forte caratterizzazione contemporanea anche in collaborazione con i partner del Cluster EUNIC di San Paolo.

Dal punto di vista operativo, s'intende continuare a proporre eventi di cultura italiana, sia in formato digitale che presenziale, con spazi ampiamente riconosciuti e accreditati della città quali il Museo di Arte Contemporanea o il Sesc Pompeia tra gli altri.

Conclusioni

Il 2023 sarà l'anno della piena ripresa delle attività culturali a San Paolo e in tutto il Brasile. E' molto importante che in questa fase venga percepita la spinta al rilancio della promozione di lingua e cultura italiana da parte dell'IIC.

Il panorama evidenziato, che tende a mostrare la grande ricchezza e varietà della nostra proposta culturale, consentirà all'Istituto di essere presente anche nel 2023 in molti ambiti culturali cittadini e in alcuni altri del resto del paese, posizionando la nostra proposta linguistica e culturale al livello che per storia e tradizione le compete. Forte anche dell'esperienza in ambito virtuale accumulata nel corso degli ultimi anni, l'IIC San Paolo intende continuare nel 2023 a offrire attività di promozione linguistica e culturale di alto livello, abbinate a strategie di comunicazione agili e attuali.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Io, Villa Adriana	Mostra di Luca Vitone, uno dei protagonisti dell'arte neoconcettuale italiana, con opere contemporanee e reperti archeologici.		GENNAIO	MAC USP San Paolo	EUR	60.000,00	40.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MAXXI, VILLAE. MAC, Consolato Generale San Paolo		Data inizio: 01/01/2023	Data fine: 29/01/2023	Note:			
Mostra di Corrado Cagli (1910-1976)	Retrospectiva del grande pittore vissuto tra Italia e Stati Uniti, che ha lasciato importanti opere in Brasile.		OTTOBRE	MAC USP San Paolo	EUR	55.000,00	10.000,00	45.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Center for Italian Moder Art, New York; MAC USP San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 50.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Una giornata a Pompei	Mostra di reperti originali che ricostruiscono una giornata nella Pompei antica.		SETTEMBRE	CCBB San Paolo	EUR	110.000,00	10.000,00	100.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CCBB San Paolo, Consolato Generale di San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Premio Callas	Partecipazione italiana al più importante concorso lirico del Brasile.		MARZO	San Paolo	EUR	10.000,00	2.000,00	8.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Sergio Cardoso San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto dell'arpista Paola Baron	Nella stagione di concerti di musica da camera in IIC.		MARZO	IIC San Paolo	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: EMESP		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Cavalleria Rusticana	Tournée dell'opera di Mascagni in più di dieci città dello Stato di San Paolo.		GIUGNO	Stato di San Paolo	EUR	50.000,00	15.000,00	35.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Generale di San Paolo, Teatri dello Stato di San Paolo, Cia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto violinista Giuseppe Gibboni	Concerto del virtuoso violinista italiano		AGOSTO	Cinema Itaú - San Paolo	EUR	23.000,00	8.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata Brasilia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Orfeo di Monteverdi	L'Orfeo di Monteverdi nella messa in scena contemporanea di Luigi De Angelis della Compagnia Fanny & Alexander.		SETTEMBRE	Teatro Municipal, San Paolo	EUR	58.000,00	13.000,00	45.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Muncipal		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Serata Callas	Concerto del duo Fabio Marra (pianoforte) e Angela Papale (soprano) nel centenario della nascita di Maria Callas.		DICEMBRE	IIC San Paolo	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata Brasilia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 43.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
IDD 2022	Ospite di prestigio per l'IDD 2022, in collaborazione con BoomSPdesign.		MARZO	IED San Paolo/Biennale San Paolo	EUR	6.000,00	4.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IED San Paolo, BoomSPdesign		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra manifesti Triennale Milano	Mostra in collaborazione con il Museo della Casa Brasiliana, centro espositivo legato all'area del design.		SETTEMBRE	Museo della Casa Brasiliana - San Paolo	EUR	40.000,00	10.000,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: IIC Rio, MCB, Consolato Generale di San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 14.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
I documentari di Cecilia Mangini (1927-2021)	Omaggio alla grande documentarista nell'ambito di Fare Cinema 2023.		MAGGIO	IMS San Paolo	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IMS		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Otto e mezzo	Annuale rassegna di cinema italiano contemporaneo.		GIUGNO	San Paolo e capitali degli stati brasiliani.	EUR	48.000,00	8.000,00	40.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Associazione Il sorpasso, Cinema Itaú San Paolo, diversi cinema nelle capitali dell'area di competenza		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Cucina Regionale Italiana	Evento in Istituto in occasione della consueta Settimana della Cucina Regionale Italiana di San Paolo.		OTTOBRE	IIC San Paolo	EUR	2.000,00	1.000,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Generale di San Paolo, ICE, Enit.		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della Cucina Italiana nel Mondo	Attività in collaborazione con Slow Food Brasile.		NOVEMBRE	IIC San Paolo	EUR	5.000,00	4.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Slow Food		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Marmo - Carving the future	Mostra multimediale sul marmo e i suoi usi.		MAGGIO	IED San Paolo	EUR	110.000,00	10.000,00	100.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI, IED, Consolato Generale San Paolo, ICE		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Evento EUNIC	IEvento in collaborazione con il Cluster EUNIC di San Paolo		MAGGIO	San Paolo e online	EUR	18.000,00	2.000,00	16.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: EUNIC SP		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Conferenze/concerti a Porto Alegre, Recife e Curitiba	Una serie di conferenze e concerti che toccano le sedi consolari dell'area di competenza.		SETTEMBRE	Porto Alegre, Curitiba, Recife	EUR	20.000,00	9.000,00	11.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolati di Porto Alegre, Curitiba e Recife		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 21.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
MITsp 2023	Ospite italiano alla Mostra Internazionale di Teatro di San Paolo 2023		GIUGNO	Vari teatri San Paolo	EUR	99.500,00	2.500,00	97.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MITsp, EUNIC SP		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.500,00

LISTA EVENTI

Categoria: Filosofia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ilaria Gaspari a San Paolo	L'autrice Ilaria Gaspari presenta le sue "Lezioni di Felicità"		FEBBRAIO	San Paolo	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Libreria Dos Pontos, casa editrice Ayiné		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 2.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Congresso ABPI	Collaborazione al congresso biennale dell'associazione brasiliana di professori di italiano.		AGOSTO	in via di definizione	EUR	20.000,00	3.000,00	17.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: ABPI, IIC Rio		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Centenario di Italo Calvino	Ospite dall'Italia per il Centenario di Italo Calvino		OTTOBRE	San Paolo	EUR	5.000,00	3.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: USP		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Corso di aggiornamento per insegnanti dei CEL	Corso di aggiornamento di didattica dell'italiano per insegnanti dei centri CEL di San Paolo		AGOSTO	Centri CEL	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Rete CEL, Consolato Generale San Paolo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Eventi in linea con il tema della Settimana della Lingua Italiana nel Mondo 2023.		OTTOBRE	vari	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale San Paolo, Scuole Dante e Montale, Consolato Svizzera etc.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

Totale a carico IIC EUR: 175.000,00